



# EMDF ECHELLE MULTIDIMENSIONNELLE DE FLUENCE

*RFC 50 - D'après la Conférence de E. GODDE*

Télécharger le diaporama de E. GODDE :  
[https://magistere.education.fr/dgesco/pluginfile.php/1193527/mod\\_label/intro/Fluence\\_comp\\_PNF\\_230124.pdf](https://magistere.education.fr/dgesco/pluginfile.php/1193527/mod_label/intro/Fluence_comp_PNF_230124.pdf)



# DÉFINITIONS

---

*Issues de la publication de E. GODDE :*

Erika Godde, Marie-Line Bosse, Gérard Bailly. Échelle  
MultiDimensionnelle de Fluence EMDF. 2021. hal-03208139

# LE PHRASÉ

- **Le phrasé** correspond à la capacité de marquer la syntaxe du texte par des pauses et des variations d'intonation. Par exemple, baisser la voix et s'arrêter à un point. Il permet également, dans des phrases longues ou complexes, de faciliter la compréhension en les "découpant" en petites unités de sens. Ainsi un phrasé incorrect (pauses mal placées, ponctuation non respectée...) peut entraver la bonne compréhension du texte. (GODDE,

# L'EXPRESSIVITÉ

- L'expressivité est marquée par des variations d'intonation, d'intensité et de rythme. Elle permet de donner vie au texte en faisant passer des émotions, en mettant en valeur certains mots importants ou, au contraire, minimisant d'autres mots. Elle vise à communiquer par la voix tout ce qui n'est pas explicitement dit dans le texte. Une expressivité adaptée nécessite donc une compréhension fine du texte : inférer les sentiments des personnages, une ambiance ...

# DÉCODAGE

- capacité à lire tous les mots du texte sans difficulté ni hésitation

# VITESSE

- nombre de mots lus par minute (NMCLM)

# EXTRAIT DE LA CONFÉRENCE DE E. GODDE

- Visionner 16 minutes
- A partir de 1h18'40
- Jusqu'à 1h34'13
- Lien magistère :  
[https://magistere.education.fr/dgesco/pluginfile.php/1193429/mod\\_label/intro/Plan%20français%20-%20Conférence%20E.%20GODDE%20-%2023%20janvier%202024%20%281%29.mp4](https://magistere.education.fr/dgesco/pluginfile.php/1193429/mod_label/intro/Plan%20français%20-%20Conférence%20E.%20GODDE%20-%2023%20janvier%202024%20%281%29.mp4)

# Evaluer la fluence dans toutes ses dimensions

Echelle Multidimensionnelle de Fluence EMDF (Godde et al, 2021; d'après Rasinski, 2004)

Score	1	2	3	4
<b>Expression</b>  (partie simple du texte)	<b>Jamais</b>  Pas d'expression Monotone Voix faible	<b>Un peu</b>  Commence à utiliser sa voix pour sonner naturel sur de rares parties du texte. Volume inapproprié	<b>La plupart du temps</b>  Plusieurs passages expressifs Expressivité parfois peu adaptée au texte. Volume approprié	<b>Toujours ou presque</b>  Passage lu en grande partie avec une expressivité adaptée au texte Sonne comme du langage parlé
<b>Phrasé*</b>  (partie simple du texte)	<b>Mot à mot</b>  Pas d'intonation au niveau des phrases	<b>Lecture hachée</b>  * Fréquents phrasés de 2 à 3 mots  * Intonation inappropriée en fin de phrases et de propositions.	<b>Généralement inadéquat</b>  Mélange de longs phrasés sans pause et d'arrêts inappropriés pour respirer. Nombreuses pauses ne respectant pas la syntaxe. Intonation en partie adaptée.	<b>Généralement correct</b>  Phrasé respectant la syntaxe du texte. Intonation adaptée.
<b>Décodage**</b>  (partie complexe du texte)	<b>Très difficile</b>  Longues pauses fréquentes, hésitations, faux départs, chuchotements, répétitions essais multiples, mots modifiés	<b>Nombreuses difficultés</b>  Plusieurs points difficiles avec hésitations, longues pauses, erreurs de lecture	<b>Quelques difficultés</b>  Rupture occasionnelle de la fluidité sur des mots et/ou des structures particulières Quelques erreurs de lecture	<b>Sans difficulté</b>  Lecture généralement fluide avec quelques ruptures mais résolues rapidement, en général en <u>s'auto-corrigeant</u>
<b>Vitesse</b>  (tout le texte)	<b>Laborieuse</b>	<b>Lente</b>	<b>Irrégulière</b> Trop rapide ou Mélange irrégulier de lecture lente et rapide	<b>Constante et conversationnelle</b>

<https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-03208139>



# Evaluer la fluence dans toutes ses dimensions

## Echelle Multidimensionnelle de Fluence EMDF

Percentiles	CE1	CE2	CM1	CM2	6 <sup>ème</sup>	5 <sup>ème</sup>
90 <sup>ème</sup>	11.4	14	14	15	15	15.9
75 <sup>ème</sup>	10	12.7	13.5	14.1	14	14.8
50 <sup>ème</sup>	8.4	11.5	12.4	13.3	13.2	13.9
25 <sup>ème</sup>	6.9	9	11.5	11.8	12.2	12.9
10 <sup>ème</sup>	5.8	6	10	10.3	11.3	12
<b>moyenne</b>	<b>8.4</b>	<b>10.8</b>	<b>12.3</b>	<b>12.8</b>	<b>13.1</b>	<b>13.9</b>
écart-type	2.1	2.8	1.8	1.8	1.6	1.3

Mon chat est entré dans ma chambre. Il avait l'air bizarre donc j'ai tout de suite compris qu'il avait fait une énorme bêtise. D'abord j'ai pensé au poisson rouge. Je m'attendais à trouver le bocal vide. Mais mon poisson était toujours là et il me regardait de ses grands yeux ronds. Ensuite je me suis souvenu que maman avait sorti des saucisses et les avaient posées sur la table. Le chat les avait volées, c'était certain. Mais dans la cuisine, les saucisses étaient toujours là, prêtes à cuire, personne n'y avait touché. Le chat est alors allé vers mon cartable. Le cartable était ouvert, tout était par terre, mon exposé déchiré en tout petits bouts. Quand j'ai vu mon travail en morceaux, je me suis senti triste, j'avais envie de pleurer. Alors le chat s'est frotté sur ma jambe, il a miaulé, il était désolé. Finalement il m'a aidé et on a préparé ensemble un bel exposé sur l'intelligence des chats.

- Outil sensible, valide, avec un bon accord entre évaluateurs

# Repérer et cibler avec l'EMDF

## De l'autre côté du monde

Par un jour d'été, Lizzie et Lottie étaient toutes seules à la maison. Elles s'ennuyaient quand Lizzie eut une idée tout à fait géniale : aller de l'autre côté du monde !

Leurs parents leur avaient strictement interdit de sortir du jardin. Mais, si elles creusaient un trou suffisamment profond, elles finiraient bien par arriver quelque part. Les deux fillettes se mirent rapidement au travail.

« L'autre côté de la terre, c'est loin ? demanda Lottie. Très très loin ! Répondit sa sœur. Il nous faudra plus de mille ans pour y arriver ! » C'était embêtant : mille ans, c'était quand même très long.

## Mi- CM2

score	De l'autre côté du monde		Le cours de maths	
16				
15				
14				
13				
12				
11				
10				
9				
8				
7				
6				
5				
4				

## De l'autre côté du monde

Vitesse	Décodage	Phrasé	expressivité
4	4	4	4
3	3	3	3
2	2	2	2
1	1	1	1

En cours de test dans des classes de cycle 3

# Cibler pour mieux aider

	Vitesse	Décodage	Phrasé	Expressivité	
Élève A	<b>1</b> Laborieux	<b>1</b> De nombreuses d'hésitation	<b>1</b> Mot à mot	<b>1</b> Monotone	* décodage et vitesse * expression et phrasé sur des énoncés brefs
Élève B	<b>2</b> Lent	<b>3</b> Erreurs occasionnelles	<b>3</b> Manque d'intonation	<b>2</b> Voix faible	* NMCLM * ponctuation, modulation de l'intonation et de l'intensité de la voix
Élève C	<b>3</b> Trop rapide	<b>4</b> Rares erreurs corrigées	<b>3</b> Irrégulier, pauses mal placées	<b>2</b> Peu d'expression	* ponctuation, modulation de l'intonation, découpage de texte * lecture chorale * Lecture théâtralisée

En cours de test dans des classes de cycle 3

# Organisation de l'évaluation

- Evaluer sans axer sur la vitesse : construire la représentation d'une lecture fluente et axé sur la compréhension chez les élèves
- Difficulté : évaluation individuelle et subjective
  - S'enregistrer
  - Décloisonner
- Perspectives
  - Évaluation automatique
  - S'évaluer entre pairs
  - S'auto-évaluer

# DANS LA PUBLICATION

- 2 textes étalonnés du CE1 à la 5<sup>ème</sup>
- Le tableau EMDF
- Les étalonnages globaux par niveau du CE1 à la 5<sup>ème</sup>
- Les étalonnages pour chacune des 4 dimensions (vitesse, décodage, phrasé, expressivité)
- Une fiche de score

Texte 2

Lucas arrive à l'école. Il retrouve son amie Lola.  
 « - Salut Lola ! Est-ce que tu as préparé ton exposé ? demande Lucas.  
 - Oui, j'ai parlé de mon livre préféré, répond Lola. Et toi ? Je suis sûre que tu as choisi les super-héros !  
 - Et non ! Qui t'as dit que j'aimais les super héros ? s'étonne Lucas  
 - Enzo, je crois. Tu l'as fait sur quoi alors ton exposé ? poursuit Lola.  
 - Il se mêle toujours de tout celui-là, grogne Lucas.  
 - Allez, dis-moi ! Quel sujet as-tu choisi finalement ? reprend Lola. Les lions ? La danse ? La musique ?  
 - C'est une histoire amusante, répond Lucas. Est-ce que je t'ai déjà parlé de mon chat ?  
 - C'est celui qui fait toujours des bêtises ? Je l'ai déjà vu chez toi, se souvient Lola.  
 - Oui, c'est bien lui. Hier il a mangé mon exposé sur les super-héros. Mais pour se faire pardonner, il m'a aidé à en faire un nouveau sur les

Fiche de scores

Nom	Texte	Expressivité	Phrasé	Décodage	Vitesse	Total

ETALONNAGE POUR CHAQUE DIMENSION – VITESSE

SCORE SUR 4

TABLEAU V: Moyenne et percentiles des scores à la dimension VITESSE sur le texte 1

Percentiles	CE1	CE2	CM1	CM2	6 <sup>ème</sup>	5 <sup>ème</sup>
90 <sup>ème</sup>	3	4	4	4	4	4
75 <sup>ème</sup>	2.67	4	3.67	4	4	4
50 <sup>ème</sup>	2	3	3	3.67	4	4
25 <sup>ème</sup>	2	2.33	3	3	3.33	4
10 <sup>ème</sup>	1.33	2	2.77	3	3	3.67
moyenne	2.23	3.03	3.22	3.41	3.61	3.78
écart-type	0.67	0.88	0.58	0.71	0.57	0.34



COMMENT  
S'EMPARER DE CET  
OUTIL EN  
FORMATION ?